

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa
Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textildachleuten
Band: 113 (2006)
Heft: 5

Artikel: Griltex-Schmelzkleber für Transfer-Labels
Autor: Pongs, Christian
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-678329>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GRILTEX-Schmelzkleber für Transfer-Labels

Christian Pongs, EMS-GRILTECH, Domat-Ems, CH

Springende Wildkatzen auf Schuhen und Taschen, grüne Krokodile auf Polo Shirts, Schriftzüge auf Baseball Jacken..., die Liste lässt sich endlos fortführen. Labels und Logos zieren heutzutage die verschiedensten Produkte. Man macht sich jedoch wenig Gedanken darüber, wie diese auf den Substraten verankert werden, damit sie dauerhaft halten und die verschiedensten Waschzyklen überstehen.

Ein fixiertes Label hat die Aufgabe, das Fertigprodukt einer bestimmten Marke zuzuordnen und dafür zu werben. Eine fehlerhafte oder nicht ausreichend beständige Haftung würde einen enormen Imageverlust der entsprechenden Marke bedeuten. Aus diesem Grund legen die Hersteller bei der Auswahl der eingesetzten Klebstoffe grossen Wert auf Qualität und Produktkonstanz.

Für diese Anwendung bietet EMS-GRILTECH ein breites Sortiment geeigneter GRILTEX-Schmelzklebstoffe an. Die Produkte basieren auf Copolyamiden und Copolyestern. Aufgrund der herausragenden Qualität und Produktkonstanz setzen bereits heute die marktführenden Hersteller hochqualitativer Labels GRILTEX-Schmelzklebstoffe ein.

Flexible Schmelzklebstoffe

Neben deutlich sichtbaren und zu Werbezwecken applizierten Logos, finden thermisch fixierbare Etiketten auch zunehmend Einsatz als Träger bestimmter Informationen wie Zusammensetzung, Pflege und Herkunft des Kleidungsstückes. Zu deren Verklebung werden sehr flexible GRILTEX Schmelzkleber eingesetzt. Diese Fixierung ersetzt eingenahte Etiketten und verbessert den Tragkomfort bei körpernah getragenen Kleidungsstücken. Dabei darf die Farbe und der Griff nicht negativ beeinflusst werden. Bei hochelastischen Substraten für Schwimm- und Sportbekleidung muss der weiche Schmelzkleber die hohe Dehnfähigkeit dieser Materialien aushalten.

Labels in der Leihbekleidung

Die höchsten Anforderungen an die Wasch- und Reinigungsbeständigkeiten von Transfer-Labels stellt der stark wachsende Bereich der Leihbekleidung dar. Die Bandbreite der Leihbekleidung reicht von einfacher Bett- und Tischwäsche, verunreinigter Kleidung der Gastronomie, über öl-

verschmutzte Arbeitsoveralls aus Kfz-Betrieben, bis hin zu bakteriell kontaminierten Textilien aus Kliniken und Labors.

Spezialisierte Firmen befreien diese Textilien in verschiedenen Wasch- und Reinigungsprozessen von Verschmutzungen. Darüber hinaus erfordern viele Arbeitsbekleidungen eine weitergehende Behandlung. Oftmals schliessen sich die hydro- oder oleophobe Ausrüstung, verschiedene Sterilisationen oder ähnliche Finishingprozesse an die Reinigung an. Da dem Endkunden sein speziell gereinigtes und gebrauchsfertig ausgerüstetes Textil wieder zur Verfügung gestellt werden muss, wird jedes einzelne Stück mittels bedrucktem Transfer-Label gekennzeichnet.

Applikation von thermoplastischen Schmelzklebstoffen

Die meisten Labels werden erst nach der Konfektion des Fertigproduktes auf die dafür vorgesehene Stelle appliziert. Um eine dauerhafte Verbindung zum Substrat zu erzielen, werden thermisch aktivierbare Klebstoffe eingesetzt, welche auf der Rückseite aufgebracht werden. Die Applikation erfolgt in Pulverform mittels Aufstreuen oder flüssig/pastös. In letzterem Fall wird der Kleber wässrig dispergiert oder in ökologisch unbedenklichen Lösemitteln gelöst. Da die Griffbeeinflussung gering sein muss, wird eine möglichst dünne Schicht Kleber aufgetragen. Dies ist nur möglich, da die eingesetzten GRILTEX Produkte eine hohe spezifische und substratunabhängige Klebkraft aufweisen und thermisch aktivierbar sind.

Die eigentliche Verklebung erfolgt mit einer Fixierpresse bei einer bestimmten Temperatur unter Druck.



Transfer-Labels

Gerade weil die Anforderungen an die eingesetzten Klebstoffe extrem hoch sind, ist das Schweizer Unternehmen EMS-GRILTECH mit seinen thermoplastischen Copolyamiden und Copolyestern als Klebstofflieferant in der Anwendung Transfer-Labels erfolgreich.

EMS-GRILTECH bietet Interessenten die Möglichkeit, im bestehenden Technikum auf Pulverbeschichtungsanlagen Versuche zu fahren. Damit kann unter praxisnahen Bedingungen der geeignete GRILTEX-Schmelzkleber und die richtige Beschichtungstechnologie für eine entsprechende Anwendung evaluiert werden.

beag

liefert für höchste Qualitätsansprüche

Alle Zwirne aus Stapelfasergarnen im Bereich Nm 34/2 (Ne 20/2) bis Nm 340/2 (Ne 200/2) in den geläufigen Ausführungen und Aufmachungen für **Weberei, Wirkerei, Stickerei und Strickerei.**

Spezialität: Baumwoll-Voilezwirne in verschiedenen Feinheiten.

Bäumlin AG, Zwirnerei Tobelmüli, 9425 Thal
Telefon 071 886 40 90, Telefax 071 886 40 95
E-Mail: baeumlin-ag@bluewin.ch